

ROMÂNIA

Ministerul Educației și Cercetării
Ministry of Education and Research

UNIVERSITATEA „BABEȘ-BOLYAI” DIN CLUJ-NAPOCA¹⁾ BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma cu
Seria Nr.
The Supplement is for diploma
Series No.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

1.1a	Numele de familie la naștere Family name(s) at birth	1.1b	Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) Family name(s) after marriage (if applicable)
1.2a	Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui / mamei Initial(s) of father's / mother's first name(s)	1.2b	Prenumele First name(s)
1.3a	Data nașterii (anul/luna/ziua) Date of birth (year/month/day)	1.3b	Locul nașterii (localitatea, județul/sectorul, țara) Place of birth
1.4	Numărul matricol Student enrolment number		Codul numeric personal (CNP) Personal identification number
		1.5	Anul înmatriculării Year of enrolment

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

2.1	Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor) Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)
2.2a	ȘTIINȚA MEDIULUI. LICENȚIAT ÎN ȘTIINȚA MEDIULUI ENVIRONMENTAL SCIENCE. BACHELOR IN ENVIRONMENTAL SCIENCE
2.2b	Programul de studii Programme of study
2.3a	ȘTIINȚA MEDIULUI ENVIRONMENTAL SCIENCE
2.3b	ȘTIINȚA MEDIULUI (ÎN LIMBA MAGHIARĂ) ENVIRONMENTAL SCIENCE (IN HUNGARIAN)
2.4a	Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) Name and status of awarding institution
2.4b	Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor Faculty administering the final examination
2.5	UNIVERSITATEA „BABEȘ-BOLYAI” DIN CLUJ-NAPOCA universitate publică acreditată BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA Accredited Public University
	FACULTATEA DE ȘTIINȚA ȘI INGINERIA MEDIULUI FACULTY OF ENVIRONMENTAL SCIENCE AND ENGINEERING
	Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)
	Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) Faculty administering studies (if different from 2.3b)
	Limba (limbile) de studiu / examinare Language(s) of instruction / examination
	MAGHIARĂ HUNGARIAN

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1

Studii universitare de licență - nivel de calificare 6 CNC (Cadrul național al calificărilor) / CEC (Cadrul european al calificărilor)
Bachelor Studies - Level 6 NQF (National Qualifications Framework) / EQF (European Qualifications Framework)

3.2

3 ani - **180 credite**
3 years - **180 credits**

Condițiile de admitere
Access requirement(s)

3.3

MEDIA EXAMENULUI DE BACALAUREAT (CU PONDERE 100% IN MEDIA FINALA)
AVERAGE GRADE OF HIGH SCHOOL GRADUATION EXAMINATION (100% IN FINAL GRADE)

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1

CU FRECVENȚĂ
FULL TIME

Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2

Competențe profesionale
CP1: Colectarea și analizarea datelor și informațiilor de mediu.
CP2: Identificarea și analiza problemelor de mediu.
CP3: Evaluarea, monitorizarea și controlul impactului antropic asupra mediului.
CP4: Dezvoltarea, implementarea și coordonarea sistemelor de management, planificare și protecție a mediului.
CP5: Elaborarea studiilor de mediu și asigurarea consultanței de mediu conform legislației în vigoare.

Professional competencies
PC1: Collection and analysis of environmental data and information.
PC2: Identification and analysis of environmental problems.
PC3: Assessment, monitoring and control of anthropogenic impact on the environment.
PC4: Development, implementation and coordination of environmental management, planning and protection systems.
PC5: Elaboration of environmental studies and provision of environmental consultancy according to the legislation in force.

Competențe transversale
CT 1. Aplicarea procedurilor de muncă eficientă și responsabilă, de punctualitate, seriozitate și răspundere personală, pe baza principiilor, normelor și valorilor codului de etică profesională.
CT 2. Dezvoltarea gândirii autonome și judecății critice asupra problemelor de mediu și dezvoltării durabile.
CT 3. Aplicarea unui stil de muncă eficient și responsabil în echipe multidisciplinare, pe diverse paliere ierarhice.
CT 4. Capacitatea de a comunica în scop profesional utilizând un limbaj științific în limba română și într-o limbă străină.
CT 5. Dezvoltarea profesională și personală prin educație continuă și instruire eficientă.

Transversal competencies
TC 1. Application of efficient and responsible work procedures, of punctuality, seriousness and personal responsibility, based on the principles, norms and values of the code of professional ethics.
TC 2. Development of autonomous thinking and critical judgment on environmental issues and sustainable development.
TC 3. Application of an effective and responsible work style in multidisciplinary teams, on various hierarchical levels.
TC 4. The ability to communicate for professional purposes using a scientific language in Romanian and in a foreign language.
TC 5. Professional and personal development through continuous education and effective training.

Detalii privind programul absolvit, calificativele/ notele/ creditele ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. / anul)
Programme details and the individual grades/ marks/ ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. / year)

4.3

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	³⁾ Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/ECT credits	
		C	S,LP,P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar 2022 - 2023) 1 st year of study (2022 - 2023 academic year)							
1	Bazele științei mediului Fundamentals of Environmental Science	28C	28LP		-	5	-
2	Geodinamica mediului Environmental Geodynamics	28C	28LP		-	6	-
3	Informatică aplicată Applied Informatics	28C	28LP		-	4	-
4	Geografia mediului Environmental Geography	28C	28LP		-	6	-
5	Biologie vegetală	28C	28LP		-	6	-

L.S.

	Plant Biology						
6	Educație fizică 1 Sports 1	-	28S		-	2	-
7	Limba engleză - curs opțional English Language - Optional Course	-	28S		-	3	-
8	Limba franceză - curs opțional French Language - Optional Course	-	28S		-	3	-
9	Limba spaniolă - curs opțional - Optional Course	-	28S		-	3	-
10	Limba germană - curs opțional - Optional Course	-	28S		-	3	-
11	Limba italiană - curs opțional - Optional Course	-	28S		-	3	-
12	Limba rusă - curs opțional - Optional Course	-	28S		-	3	-
13	Sisteme Informatic Geografice (SIG) aplicate la mediu Environmental Applied GIS	28C	28LP	-		-	5
14	Fizica mediului Environmental Physics	28C	28LP	-		-	5
15	Educație fizică 2 Sports 2	-	28S	-		-	2
16	Chimia mediului Environmental Chemistry	28C	28LP	-		-	6
17	Biologie animală Animal Biology	28C	28LP	-		-	4
18	Biogeografie și conservarea biodiversității Biogeography and Biodiversity Conservation	28C	28LP	-		-	4
19	Practica A Fieldwork A	1C	42LP	-		-	3
20	Limba engleză - curs opțional English Language - Optional Course	-	28S	-		-	3
21	Limba franceză - curs opțional - Optional Course	-	28S	-		-	3
22	Limba spaniolă - curs opțional - Optional Course	-	28S	-		-	3
23	Limba germană - curs opțional - Optional Course	-	28S	-		-	3
24	Limba italiană - curs opțional - Optional Course	-	28S	-		-	3
25	Limba rusă - curs opțional - Optional Course	-	28S	-		-	3
Promovat cu media : ⁴⁾ Pass, average grade per academic year		0,00	Total credite/Total ECTS/SECT credits : 0				
Anul II (anul universitar 2023 - 2024) 2 nd year of study (2023 - 2024 academic year)							
1	Hidrologie și oceanografie Hydrology and Oceanography	28C	28LP		-	5	-
2	Meteorologie și climatologie Meteorology and Climatology	28C	28LP		-	5	-
3	Geologia mediului Environmental Geology	28C	28LP		-	5	-
4	Ecologie și management ecologic Ecology and Ecological Management	28C	28LP		-	5	-
5	Legislație și politici de mediu Legislation and Environmental Policy	28C	28S		-	5	-
6	Managementul ariilor protejate - curs opțional Protected Areas Management - Optional Course	28C	28LP		-	5	-
7	Evaluarea riscului tehnologic - curs opțional Technological Risk Assessment - Optional Course	28C	28LP		-	5	-
8	Știința solului Soil Science	28C	28LP	-		-	5
9	Hidrogeologie aplicată Applied Hydrogeology	28C	28LP	-		-	4
10	Gestiunea resurselor minerale Mineral Resources Administration	28C	28LP	-		-	5
11	Sisteme de management de mediu Environmental Management Systems	28C	28LP	-		-	4
12	Practica B Fieldwork B	-	42LP	-		-	3
13	Riscuri si hazarde naturale - curs opțional	28C	28LP	-		-	4

	<i>Risks and Natural Hazards - Optional Course</i>						
14	Dinamica, tipologia și amenajarea peisajului - curs opțional <i>Landscape Dynamics and Typology; Landscaping - Optional Course</i>	28C	28LP	-		-	5
15	Monitoringul integrat al mediului - curs opțional <i>Integrated Environmental Monitoring - Optional Course</i>	28C	28LP	-		-	5
16	Modificările globale ale mediului - curs opțional <i>Global Environmental Change - Optional Course</i>	28C	28S	-		-	4
Promovat cu media : ⁴⁾ Pass, average grade per academic year		0,00		Total credite/Total ECTS/SECT credits : 0			

Anul III (anul universitar 2024 - 2025)
3rd year of study (2024 - 2025 academic year)

1	Controlul poluanților chimici ai mediului <i>The Control of the Environmental Chemical Pollutants</i>	28C	28LP		-	6	-
2	Radioactivitatea mediului <i>Environmental Radioactivity</i>	28C	28LP		-	4	-
3	Geomorfologia mediului <i>Environmental Geomorphology</i>	28C	28LP		-	5	-
4	Managementul integrat al deșeurilor <i>Integrated Waste Management</i>	28C	28LP		-	6	-
5	Energii neconvenționale - curs opțional <i>Unconventional Energies - Optional Course</i>	28C	28LP		-	4	-
6	Teledetecție atmosferică - curs opțional <i>Atmospheric remote sensing - Optional Course</i>	28C	28LP		-	4	-
7	Tehnologii de gospodărire și tratare a apelor - curs opțional <i>Water Management and Treatment Technologies - Optional Course</i>	28C	28LP		-	5	-
8	Tehnici de comunicare în domeniul științei mediului - curs opțional <i>- Optional Course</i>	28C	28LP		-	5	-
9	Evaluarea impactului asupra mediului <i>Environmental Impact Assessment</i>	28C	28LP	-		-	5
10	Planificarea utilizării terenurilor <i>Land Use Planning</i>	28C	28LP	-		-	5
11	Mediul și sănătatea umană <i>Environment and Human Health</i>	28C	28S	-		-	6
12	Elaborarea lucrării de licență <i>Elaboration of Bachelor Paper</i>	-	28S	-		-	6
13	Analiza probelor de mediu - curs opțional <i>Environmental Samples Analysis - Optional Course</i>	28C	28LP	-		-	4
14	Managementul proiectelor de mediu - curs opțional <i>- Optional Course</i>	28C	28LP	-		-	4
15	Economia mediului - curs opțional <i>Environmental economics - Optional Course</i>	28C	28S	-		-	4
16	Etica în cercetarea mediului - curs opțional <i>- Optional Course</i>	-	28S	-		-	4

Promovat cu media : ⁴⁾ Pass, average grade per academic year		0,00		Total credite/Total ECTS/SECT credits : 0			
--	--	-------------	--	--	--	--	--

Promovat:	Media ⁵⁾ de promovare a studiilor (ponderată cu puncte de credit – dacă este cazul):	Total credite:
Pass:	Overall average grade (credit-weighted average – if available):	Total ECTS/SECT credits:

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2024-2025, domeniul de studii ȘTIINȚA MEDIULUI, programul de studii ȘTIINȚA MEDIULUI (ÎN LIMBA MAGHIARĂ) este 8,15, iar media maximă este 9,37, titularul fiind clasat pe locul dintr-un total de 4 absolvenți.

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5. The passing overall average grades for the class of 2024-2025, field of study ENVIRONMENTAL SCIENCE, study programme in ENVIRONMENTAL SCIENCE (IN HUNGARIAN), are: lowest average: 8.15 (out of 10) and highest average 9.37 (out of 10), the degree holder is ranked out of 4 graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

5.1

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.2

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Access to further study (after passing the final examination)

6.1	Studii universitare de masterat Master Studies
	Statutul profesional <i>Professional status</i>
	După absolvire, specialistul în Știința Mediului, cu capacitatea de a activa în instituții și organizații publice sau private cu atribuții în gestiunea și protecția mediului, industrie, agricultură, transporturi, alte sectoare economice. Acesta deține expertiză în: identificarea și examinarea problemele de mediu la teren; selectarea și aplicarea metodelor de evaluare a impactului asupra mediului; elaborarea studiilor de protecție a mediului și a biodiversității; aplicarea tehnicii GIS în studiile de mediu; realizarea măsurătorilor și a analizelor in situ sau în laboratoarele de specialitate; compararea datelor și informațiile de mediu. În condițiile promovării programului de pregătire psiho-pedagogică, titularul diplomei poate profesa în domeniul învățământului. Ocupații care pot fi practicate pe piața muncii: (i) Conform COR: 213305 – Ecolog 213308 – Consilier ecolog 213302 – Inspector de specialitate ecolog 213303 – Referent de specialitate ecolog 233002* - Profesor în învățământul gimnazial *această calificare este condiționată de absolvirea modulului pedagogic (ii) Conform ESCO - 2133: Ofițer arii protejate Custode al unei rezervații naturale Consilier resurse naturale Analist calitatea apei
6.2	<i>After graduation, the Environmental Science Specialist, trained to activate in public or private institutions or organizations dealing with environmental management and protection, in industry, agriculture, transportation, or any other economical branches. He has expertise in: identifying and examining environmental issues in the field; selection and application of environmental impact assessment methods; elaboration of environmental and biodiversity protection studies; application of GIS technique in environmental studies; performing measurements and analyzes in situ or in specialized laboratories; comparison of data and environmental information.</i> <i>On the terms of graduating the pedagogical module, the bearer of the diploma is allowed to practice within the educational field.</i> <i>Occupations that can be practiced on the labor market:</i> <i>(i) According to COR:</i> <i>213305 – Ecologist</i> <i>213308 – Environmental advisor</i> <i>213302 – Ecological specialist inspector</i> <i>213303 – Ecological expert</i> <i>233002* - Teacher in secondary education</i> <i>*this qualification is conditional upon the completion of the pedagogical module</i> <i>(ii) According to ESCO - 2133:</i> <i>Protected Areas Officer</i> <i>Custodian of a nature reserve</i> <i>Natural resources advisor</i> <i>Water quality analyst</i>

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția Position	Semnătura Signature		Funcția Position	Semnătura Signature
7.1	Rector Rector Prof. univ. dr. Adrian-Olimpiu PETRUSEL		7.2	Secretar șef universitate University Registrar Cosmina-Ioana SUCIU	
7.3	Decan Dean Conf. univ. dr. ing. Nicolae AJTAI		7.4	Secretar șef facultate Faculty Registrar Simona LUCĂCEL	

⁶⁾ Nr. și data eliberării
No., dated

Ștampila sau sigiliul oficial
Official stamp or seal

7.5

_____/_____
Acest document conține un număr de 7 pagini.
This document consists of 7 pages.

7.6

L. S.

¹⁾ Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾ *Name of institution administering studies and provided diploma supplement.*

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾ *To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.*

³⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³⁾ *It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars(S), practical courses (LP), projects (P).*

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire; aceasta se calculează fără disciplinele notate cu admis/respins.

⁴⁾ *Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off; pass/fail grades shall not be included in the calculation.*

⁵⁾ Media generală, cu două zecimale, fără rotunjire; aceasta se calculează fără disciplinele notate cu admis/respins.

⁵⁾ *Overall average grade with two decimals and without rounding off; pass/fail grades shall not be included in the calculation.*

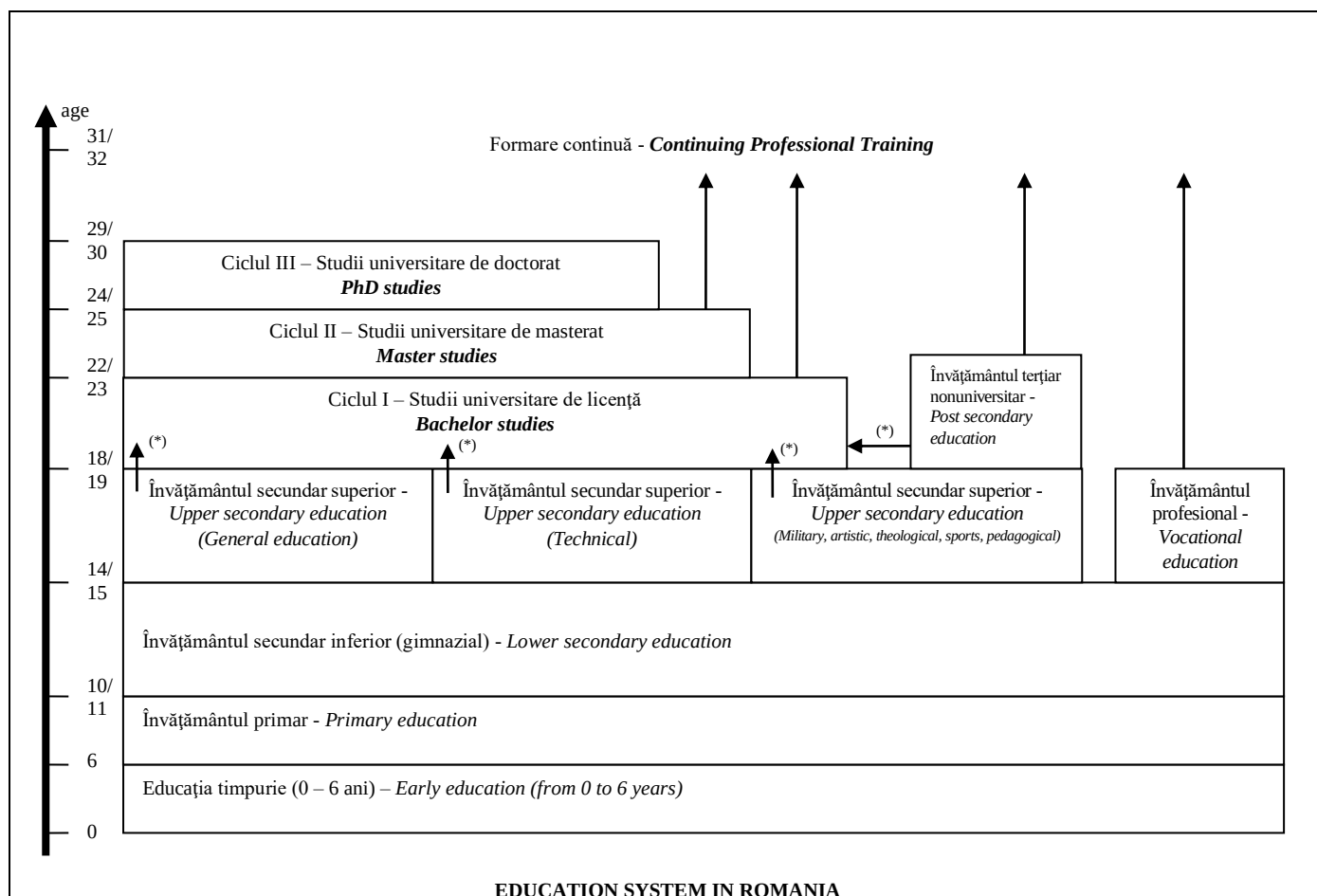
⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶⁾ *To be filled in by the institution administering studies.*

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma Supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180 - 240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60 - 120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină – 360 ECTS/SECT, Stomatologie – 360 ECTS/SECT, Farmacie – 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară – 360 ECTS/SECT, Arhitectură – 360 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivel 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011